

254715-2026 - Verseny

Németország – Építésfelügyeleti szolgáltatások – Geothermie Gräfelfing GmbH&Co.KG - Baubetreuung und Drilling Supervision

OJ S 73/2026 15/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Geothermie Gräfelfing GmbH & Co. KG

E-mail-cím: NUREMBERG.VERGABE.PS@roedl.com

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Gáz vagy hőenergia termelése, szállítása vagy elosztása

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Geothermie Gräfelfing GmbH&Co.KG - Baubetreuung und Drilling Supervision

Leírás: Die Geothermie Gräfelfing GmbH & Co. KG (GGK) plant die Errichtung einer Tiefengeothermieranlage zur kommunalen Wärmeversorgung. Es soll das Malm-Reservoir zur Wärmeversorgung erschlossen werden. Als Teil dieses Planes soll eine Tiefengeothermieranlage sowie ein dazugehöriges Fernwärmenetz mit Redundanz- und Spitzenheizwerk geplant, errichtet und betrieben werden. Vor diesem Hintergrund ist die Niederbringung von vier geothermischen Tiefbohrungen (zwei Dubletten mit jeweils einer Förderbohrung und einer Injektionsbohrung) von einem Sammelbohrplatz und die Errichtung eines Technikgebäudes geplant. Eine der beiden Dubletten soll als unabhängige Redundanz- und Spitzenlastversorgung dienen, um eine 100 %ig CO2-freie Wärmeversorgung gewährleisten zu können. Das vorgesehene Grundstück liegt am "Neurieder Weg 1", Gemarkung: 8673 Gräfelfing, Flurstück: 180/0.

Eljárásazonosító: 17db6f59-3c78-4437-9942-7bb2b0ebfd06

Belső azonosító: 260414_JM

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71332000 Műszaki földtani tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Gräfelfing

Ország alegysége (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Csalás: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Korrupció: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Fizetéseketelenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Rész

5.1. **Rész: LOT-0001**

Cím: Geothermie Gräfelfing GmbH&Co.KG - Baubetreuung und Drilling Supervision

Leírás: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Baubetreuung und Drilling Supervision

Belső azonosító: 260414_JM

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71332000 Műszaki földtani tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Mit Zuschlagserteilung wird zunächst die Baubetreuung und Drilling Supervision der 1. Dublette mit den Bohrungen GT1 [bis zu einer Teufe von ca. 3.029 mTVD (ca. 4.157,1 mMD)] und GT2 [bis zu einer Teufe von ca. 2.707 mTVD (ca. 3.349,7 mMD)] und anschließend, entsprechend Fündigkeit und Wirtschaftlichkeit, als einseitig durch den Auftraggeber ausübbarer Option die Baubetreuung und Drilling Supervision der 2. Dublette mit den Bohrungen GT3 [bis zu einer Teufe von ca. 2.923 mTVD (ca. 4.290 mMD)] und GT4 [bis zu einer Teufe von ca. 2.750 mTVD (3.510,4 ca. mMD)] beauftragt.

5.1.2. **A teljesítés helye**

Város: Gräfelfing

Ország alegysége (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Ország: Németország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 21/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 21/09/2026

5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Zu "Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems": Mit "Beginn" ist der avisierte Zuschlagstermin, mit "Ende" ist der Beginn der Bohrung gemeint.

5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung darüber, dass für den Zeitraum der Leistungserbringung eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 5.000.000,- Euro sowie einer Deckungssumme von 3.000.000,- Euro für sonstige Schäden besteht oder bestehen wird. Die Deckungssumme muss jährlich

mindestens zweifach zur Verfügung stehen. Bei Nichterfüllung der Mindestanforderung erfolgt der Ausschluss.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A továbbjutó ajánlatok maximális száma: 3

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über die durchschnittliche jährliche Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens mit Ausbildung als Dipl.-Ing. Univ./TU/TH/FH, Master oder vergleichbarer Berufsausbildung, jeweils Ausbildungsrichtung Ingenieurwesen und/oder Geologie oder vergleichbar in den letzten drei Jahren.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A továbbjutó ajánlatok maximális száma: 3

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den durchschnittlichen jährlichen Gesamtumsatz des Unternehmens, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A továbbjutó ajánlatok maximális száma: 3

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zu mindestens zwei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Aufträge betreffend die Baubetreuung und Drilling Supervision für Tiefen-geothermiebohrungen, jeweils bezogen auf die letzten fünf Jahre, jeweils untergliedert nach Name des Auftraggebers, Erbringungszeitraum, Leistungserbringer, maximale Tiefe der begleiteten Bohrung(en), Gesamtkosten der begleiteten Bohrung(en), Gestein, maximale Förderrate der begleiteten Bohrung(en) und erbrachte Leistungen (mindestens 3). Die Mindestreferenzen sind erbracht, wenn die geforderten Mindestanforderungen erfüllt sind; andernfalls erfolgt der Ausschluss. Hierfür müssen sie mindestens den Name des Auftraggebers, den Erbringungszeitraum, den Leistungserbringer, die maximale Tiefe der begleiteten Bohrung(en), die Gesamtkosten der begleiteten Bohrung(en), das Gestein, die maximale Förderrate der begleiteten Bohrung(en) und mindestens drei erbrachte Leistungen nachweisen. Die Mindestreferenzen werden - soweit kein Ausschluss erfolgt - hinsichtlich der ihnen zuerkannten Bedeutung für die zu vergebenden Leistungen gewichtet und mit einem Punktesystem bewertet. Die Anlagen müssen bereits in Betrieb genommen sein.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A továbbjutó ajánlatok maximális száma: 3

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zu geeigneten weiteren Referenzen über früher ausgeführte Aufträge betreffend die Baubetreuung und Drilling Supervision für Tiefengeothermiebohrungen, jeweils bezogen auf die letzten fünf Jahre, jeweils untergliedert nach Name des Auftraggebers, Erbringungszeitraum, Leistungserbringer, maximale Tiefe der begleiteten Bohrung(en), Gesamtkosten der begleiteten Bohrung(en), Gestein, maximale Förderrate der begleiteten Bohrung(en) und erbrachte Leistungen (mindestens 2). Die weiteren Referenzen sind erbracht, wenn die geforderten Mindestanforderungen erfüllt sind; andernfalls erfolgt die Nicht-wertung der Referenz. Hierfür müssen sie mindestens den Name des Auftraggebers,

den Erbringungszeitraum, den Leistungserbringer, die maximale Tiefe der begleiteten Bohrung (en), die Gesamtkosten der begleiteten Bohrung(en), das Gestein, die maximale Förderrate der begleiteten Bohrung(en) und mindestens zwei erbrachte Leistungen nachweisen. Die weiteren Referenzen werden - soweit kein Ausschluss erfolgt - hinsichtlich der ihnen zuerkannten Bedeutung für die zu vergebenden Leistungen gewichtet und mit einem Punktesystem bewertet. Die Anlagen müssen bereits in Betrieb genommen sein.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A továbbjutó ajánlatok maximális száma: 3

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeiter

Leírás: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeiter

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,3

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Umsetzungskonzept

Leírás: Umsetzungskonzept

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,2

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5GMF73/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5GMF73>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D5GMF73>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber kann den Bieter auffordern, fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Die Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: vgl. Vergabeunterlagen, dort insb. Vertragsunterlagen.

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: Vgl. Vergabunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. 2) Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass einer Rüge nicht abgeholfen wird, kann ein Nachprüfungsantrag bei der unten angegebenen Vergabekammer nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Geothermie Gräfelfing GmbH & Co. KG
Regisztrációs szám: 82166
Postacím: Freihamer Straße 2
Város: Gräfelfing
Irányítószám: 82166
Ország alegysége (NUTS): München, Landkreis (DE21H)
Ország: Németország
E-mail-cím: NUREMBERG.VERGABE.PS@roedl.com
Telefonszám: 091191930

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Regisztrációs szám: 09-0318006-60
Postacím: Maximilianstraße 39
Város: München
Irányítószám: 80538
Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 43ea7efc-f39a-4d9d-bd47-7fbf2f41ad9e - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/04/2026 14:04:55 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 254715-2026

HL S kiadás száma: 73/2026

A közzététel dátuma: 15/04/2026